

Inhalt

Vorwort

Seite 7

1 Affengeil

Sprache im Wandel

Seite 9

2 Schwarz auf Weiß

Wortzauber und Sprachbilder

Seite 22

3 Das ist ja Wahnsinn!

Herkunft und Bedeutung

Seite 37

4 Böhmisches Dörfer

Sind Namen Schall und Rauch?

Seite 45

5 Kaichnichzustimmn

Was ist ein Wort?

Seite 74

6 Four-letter words

Tabus und Schönrederei

Seite 84

7 Reiberdatschi

Dialekte – „Atem der Seele“?

Seite 101

8 Tacheles reden

Jid(d)isch und Yinglish

Seite 113

9 I like Fremdwörter

„Eindringlinge“ oder „Internationalismen“ ?

Seite 123

10 A: schwarz, E: weiß, I: rot

Poeten und die Sprache

Seite 155

11 Die Rehlein beten zur Nacht

Ironisches und Parodistisches

Seite 174

Anhang

Literaturverzeichnis

Seite 186

Sachregister

Seite 190

Namenregister

Seite 194

Verzeichnis der aufgeführten Wörter

Seite 200